

AVVERTENZE IMPORTANTI

LEGGERE SEMPRE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

Usando apparecchi elettrici è necessario prendere le opportune precauzioni, tra le quali:

- L'apparecchio è destinato solo ad uso domestico, e non deve essere adibito ad uso commerciale o industriale.
- Non si assumono responsabilità per uso errato o per impieghi diversi da quelli previsti dal presente libretto.
- Si consiglia di conservare gli imballi originali, poiché l'assistenza gratuita non è prevista per i guasti causati da imballo non adeguato del prodotto al momento della spedizione ad un Centro di Assistenza autorizzato.
- Assicuratevi che il voltaggio elettrico dell'apparecchio corrisponda a quello della vostra rete elettrica.
- Non toccare il pulsante di accensione o il cavo di alimentazione e la spina se avete le mani bagnate o umide.
- L'apparecchio può essere usato da bambini con un'età superiore a 8 anni e da persone che hanno capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, solo se sono seguiti da una persona responsabile o se hanno ricevuto e compreso le istruzioni e i pericoli presenti durante l'uso dell'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e di manutenzione da parte dell'utilizzatore non devono essere effettuate dai bambini a meno che non abbiano un'età superiore a 8 anni e operino sotto sorveglianza. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
- Non lasciar pendere il cavo in un luogo dove potrebbe essere afferrato da un bambino.
- Spegnere l'apparecchio e disinserire la spina dalla presa elettrica prima di ogni operazione di assemblaggio e pulizia.
- Non spostare l'apparecchio afferrandolo per il manico del bicchiere ma afferrarlo per la base motore.
- Non mettere l'apparecchio sopra o vicino a fonti di calore.
- Durante l'utilizzo posizionare l'apparecchio su di un piano orizzontale stabile e ben illuminato.
- Non toccare mai le parti in movimento.
- Non fate funzionare l'apparecchio a vuoto.
- Non usare l'apparecchio se la lama è danneggiata.
- Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc...).
- Fare attenzione che il cavo elettrico non venga a contatto con superfici calde.
- Spegnere l'apparecchio prima di rimuovere il bicchiere dalla base.
- Tenere le mani o gli utensili (eccetto la bacchetta miscelatrice) lontano dal contenitore quando è in funzione, allo scopo di limitare il rischio di lesioni gravi alle persone e danni all'apparecchio.
- Utilizzare il frullatore sempre con il coperchio montato.
- Prima di togliere il coperchio attendere che la lama sia completamente ferma.
- Non frullare liquidi eccessivamente caldi.
- Non versare mai acqua bollente nel contenitore.
- Dopo aver fatto funzionare il motore senza interruzione per un minuto, attendere almeno per altri cinque minuti prima di accenderlo di nuovo.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando collegato alla rete elettrica; scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente dopo ogni uso.
- Non immergere mai il corpo motore, la spina ed il cavo elettrico in acqua o altri liquidi, usate un panno umido per la loro pulizia.

- Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo, specialmente per i bambini che potrebbero servirsi dell'apparecchio per i propri giochi.
- L'uso di prolunghe elettriche non autorizzate dal fabbricante dell'apparecchio può provocare danni ed incidenti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato se è stato fatto cadere, se vi sono segni di danni visibili o se ha perdite di acqua. Non usare l'apparecchio se il cavo elettrico o la spina risultano danneggiati, o se l'apparecchio stesso risulta difettoso. Tutte le riparazioni, compresa la sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite solamente dal Centro Assistenza o da tecnici autorizzati, in modo da prevenire ogni rischio.
- AVVERTENZE PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO AI SENSI DELLA DIRETTIVA EUROPEA 2002/96/EC.

- Alla fine della sua vita utile il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani. Può essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio. Smaltire separatamente un elettrodomestico consente di evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e per la salute derivanti da un suo smaltimento inadeguato e permette di recuperare i materiali di cui è composto al fine di ottenere un importante risparmio di energia e di risorse. Per rimarcare l'obbligo di smaltire separatamente gli elettrodomestici, sul prodotto è riportato il marchio del contenitore di spazzatura mobile barrato.
- L'apparecchio è conforme al regolamento (EC) No 1935/2004 del 27/10/2004 sui materiali in contatto con alimenti.
- CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.**

1 Bacchetta miscelatrice 2 Tappo trasparente 3 Coperchio 4 Bicchiere 5 Rubinetto con leva	6 Anello di tenuta 7 Gruppo lame 8 Base motore 9 Cavo di alimentazione 10 Interruttore di accensione
Dati tecnici 220-240V, 50/60 Hz, 350W ISTRUZIONI PER L'USO	

Messa in funzione
Al primo utilizzo togliete gli imballi da tutti i componenti e teneteli lontano dalla portata dei bambini. Lavare i componenti dell'apparecchio (vedi paragrafo Pulizia).

- Inserite l'anello di tenuta (6) sul gruppo lame (7).

Attenzione!
La lama è ben affilata; maneggiarla con cura durante il montaggio e lo smontaggio dal bicchiere e durante la sua pulizia.
Nel caso in cui la guarnizione non sia stata montata correttamente si avranno delle perdite di liquido dal fondo del bicchiere.

- Avvitare il gruppo lame nel bicchiere (4) e stringerlo a fondo ruotandolo in senso antiorario.
- Montare il bicchiere ad incastro sulla base motore (8) allineando il rubinetto (5) con la sede presente sulla base (Fig. 2).

Come utilizzare il vostro frullatore

Attenzione!
Tutte le fasi di preparazione degli ingredienti devono essere eseguite tenendo scollegato l'apparecchio dalla presa di corrente.

Il bicchiere del frullatore è stato opportunamente dotato di tacche in ml da 250 a 1500. Per fare una miscela ghiacciata dei vostri cibi preferiti, seguite queste semplici fasi:

- Dopo aver avvitato il gruppo lame sul bicchiere, preparate gli ingredienti tagliandoli in piccoli pezzi e versateli direttamente nel bicchiere oppure utilizzate l'apertura di riempimento del coperchio.
- Versare gli ingredienti liquidi nella caraffa senza superare il livello MAX segnalato sul bicchiere. I liquidi possono includere ingredienti morbidi come frutta, latte, succo di frutta, supplementi vegetali, o yogurt.
- Aggiungere qualche cubetto di ghiaccio direttamente nella tazza insieme agli altri ingredienti.
- Posizionare il coperchio (3) e il tappo trasparente (2) sul bicchiere (4). In alternativa potete inserire la bacchetta miscelatrice (1) all'interno del coperchio (3) dopo aver tolto il tappo trasparente (2).

Attenzione!
Assicuratevi sempre che ci sia il coperchio sul bicchiere prima di mettere in funzione l'apparecchio.

- Inserire la spina nella presa di corrente e premere l'interruttore di accensione (10). Lasciare che tutti gli ingredienti si frullino fino a raggiungere una consistenza uniforme. Per ottenere un ottimo risultato ruotare la bacchetta miscelatrice (1) in senso antiorario.
- Per servire la bevanda, spegnere l'apparecchio premendo l'interruttore di accensione (10), collocare un bicchiere sotto il rubinetto (5) e tirare la leva in avanti (Fig. 3). Se la bevanda è densa, usare la bacchetta miscelatrice. Quando il livello della bevanda raggiunge il fondo del contenitore potrebbe non uscire dal rubinetto; in questo caso aggiungere qualche cucchiaino di liquido per migliorarne la fuoriuscita. Rilasciare la leva del rubinetto per interrompere l'uscita della bevanda.

Attenzione!
Assicurarsi di dare al frullatore almeno cinque minuti di riposo

so dopo ogni utilizzo di un minuto.

Consigli:

- Per un frullato meno denso, aggiungere più liquido.
- Per un frullato più denso, aggiungere più ingredienti surgelati.
- Prima di mettere il coperchio, spingere gli ingredienti solidi nel liquido, usando la bacchetta miscelatrice (1).
- Ogni tanto, durante la preparazione della bevanda, rilasciate l'interruttore di accensione (10) per controllare la consistenza del frullato.
- Dopo aver frullato gli ingredienti, alcune bevande potrebbero non risultare totalmente uniformi per via della presenza di semi o della consistenza fibrosa degli ingredienti.
- Alcune bevande potrebbero separarsi se lasciate senza mescolarle, quindi è meglio berle subito. Mescolare le bevande separate prima di berle.
- Non frullare mai ingredienti secchi (come spezie o frutta secca) né azionare il frullatore a vuoto. L'apparecchio è concepito esclusivamente per preparare i frullati.
- Non usare il frullatore come recipiente per conservare gli alimenti. Tenerlo sempre vuoto, prima e dopo l'uso.
- Alcuni liquidi aumentano di volume e generano schiuma quando frullati, come il latte. Per questo motivo, non riempire eccessivamente il bicchiere e controllare che il coperchio venga inserito in modo corretto.
- A garanzia della durata del vostro frullatore nel tempo, non azionarlo mai continuamente per più di un minuto.
- Non frullare mai alimenti surgelati che hanno formato una massa solida. Frantumarli prima di versarli nel bicchiere.

Attenzione!
Prima della pulizia, spegnere sempre l'apparecchio e togliere la spina dalla presa di corrente elettrica.

- Non lasciare mai che il corpo motore, il filo o la spina elettrica si bagnino.
- Svitare il bicchiere prima di svitarlo dal gruppo delle lame.
- Lavare sempre il bicchiere, il gruppo delle lame e il coperchio immediatamente dopo l'uso. Non lasciare che gli alimenti si seccino sui componenti, poiché questo renderà molto difficoltoso la loro pulizia.
- Non lavare nessuno dei componenti in lavastoviglie.
- Smontare regolarmente il rubinetto e lavare a fondo i suoi componenti.

Pulizia del bicchiere
Lavare sempre immediatamente dopo l'uso. Non lasciare che gli alimenti si seccino nella caraffa, poiché questo renderà molto difficoltoso pulirla.

- Prima di smontare il bicchiere dal gruppo lame, riempire per metà il bicchiere con dell'acqua tiepida. Mettere il coperchio e il tappo trasparente, poi inserire sul corpo motore.
- Azionare l'interruttore (10) e, con l'apparecchio in funzione, aprire il rubinetto lasciando scaricare l'acqua in un recipiente per pulire la valvola.
- Ripetere l'operazione fino a quando l'acqua che fuoriesce dal rubinetto non è pulita. Se occorre pulire ulteriormente il bicchiere, smontarlo dalla base motore e svitare il gruppo lame. Lavare a mano con acqua saponata tiepida, sciacquare abbondantemente e lasciare asciugare.

Pulizia del corpo motore:
Passare con un panno umido ed asciugare.

Pulizia del gruppo delle lame:

Attenzione!
La lama è ben affilata: maneggiarla con cura durante il montaggio e lo smontaggio dal bicchiere e durante la sua pulizia.

Non toccare le lame affilate: pulite spazzolandole con acqua saponata tiepida, poi sciacquarle a fondo sotto il getto del rubinetto.

- Togliere e lavare l'anello di tenuta.
- Non immergere in acqua il gruppo delle lame.
- Lasciare asciugare in posizione capovolta, fuori della portata dei bambini.

Pulizia del coperchio, del tappo e della bacchetta miscelatrice
Lavare a mano, sciacquare con acqua pulita e infine asciugare.

Pulizia del rubinetto
Togliere il gruppo del rubinetto dal bicchiere ed immergerlo in acqua saponata tiepida, con la valvola in posizione aperta (Fig. 5). Lavare a fondo e poi sciacquare e asciugare.
Lavare ed asciugare il bicchiere e rimontare il rubinetto, avendo cura di collocare correttamente le guarnizioni di tenuta sul bicchiere (Fig. 6).

Se occorre pulire ulteriormente il rubinetto procedere con lo smontaggio dei suoi componenti.

Per smontare il rubinetto

- Rimuovere il rubinetto dal bicchiere (Fig. 7).
- Rimuovere il coperchio del rubinetto (Fig. 8) svitandolo in senso antiorario.

3 Pulire tutte le parti in acqua tiepida saponata, sciacquare ed asciugare.

4 Rimontare il tutto seguendo queste operazioni in ordine inverso.

IMPORTANT SAFEGUARDS

READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE.

When using electrical appliances, there are precautions that need to be followed; these include the following:

- This appliance is designed only for private use, and is therefore to be considered unsuitable for commercial or industrial purposes.
- We decline any responsibility resulting from misuse or any use other than those covered in this booklet.
- We suggest you keep the original box and packaging, as our free-of-charge service does not cover any damage resulting from inadequate packaging of the product when this is sent back to an Authorised Service Centre.
- Make sure that the voltage of your appliance corresponds to that of your mains power supply.
- Do not touch the power button or the power cord and the plug if your hands are wet or damp.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with re-

duced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- Cleaning and maintenance by the user must not be carried out by children unless they are older than 8 years and are monitored during the operation. Children must be supervised at all times to ensure they do not play with the appliance.
- Do not leave the packaging near children because it is potentially dangerous.
- Do not let the power cord hang in a place where it could be grasped by a child.
- Switch off the appliance and remove the plug from the socket before any disassembling and cleaning operation.
- Move the appliance only by gripping its motor base. Never try to move it by gripping the jar handle.
- Do not place the appliance on or near heat sources.
- During use, rest the appliance onto a horizontal and lit up surface.
- Never touch the moving parts.
- Do not operate the appliance when empty.
- Never use the appliance if the blades are damaged.
- Do not expose the appliance to atmospheric agents (rain, sun ...).
- Make sure that the power cord does not come into contact with hot surfaces.
- Switch off the appliance before removing the container from the base.
- To limit the risk of serious injury to people or damage to the appliance, always keep hands and utensils (except for the mixing wand) away from the mixing container when it is operating.
- Only use the blender with the lid fitted.
- Wait for the blades to stop moving completely before removing the lid.
- Do not blend excessively hot liquids. Never pour boiling water into the mixing container.
- After having run the motor non-stop for one minute, wait at least another five minutes before turning it back on.
- Do not leave the appliance unattended when plugged in; unplug the power cord from the power outlet after each use.
- Never place the motor body, plug, or power cord in water or other liquids – wipe clean using a damp cloth only.
- In the event that this appliance is to be disposed of, it is suggested that the power chord is cut off. It is also recommended that all potentially dangerous components are rendered harmless to prevent children hurting themselves when playing with the apparatus.
- The use of extensions not approved by the manufacturer can result in damage to property and personal injury.
- The appliance must not be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or leaks of water. Do not use the appliance if the power cord or the plug are damaged, or if the appliance is faulty. All repairs, including the power cord replacement, must be carried out only by the Service Center or by authorized technicians, in order to avoid any risk.
- Important information for correct disposal of the product in accordance with ec directive 2002/96/EC.

- At the end of its working life, the product must not be disposed of as urban waste. It can be delivered to the appropriate separate waste collection centres set up by municipal administrations or to retailers that offer this service. Separately disposing of a household appliance prevents possible negative consequences for the environment and health caused by its improper disposal, and lets the materials it is made of to be recycled so as to achieve a significant savings of energy and resources. The crossed mobile waste container symbol is printed on the product to point out the obligation to separately dispose of household appliances.

- The appliance complies with Regulation (EC) No 1935/2004 of 27/10/2004 on the materials in contact with food.

- ALWAYS KEEP THESE INSTRUCTIONS.**

1 -Mixing spindle 2 -Transparent cap 3 -Lid 4 -Jar 5 -Tap with lever	6 -Grommet 7 -Blade assembly 8 -Motor base 9 -Power cord 10 On-off switch
---	--

INSTRUCTIONS FOR USE

Starting the appliance

When using it the first time, remove the packing from all components and keep it out of the reach of children. Wash the appliance components (see paragraph Cleaning).

- Put the grommet (6) on the blade assembly (7).

Warning!

Liquid will leak from the bottom of the jar if the grommet has not been assembled correctly.

- Screw the blade assembly on in the jar (4) and tighten it by turning it anticlockwise.

Assemble the interlocking jar on the motor base (8) after lining up the tap (5) with its seat on the base (Fig. 2).

To use your blender

Warning!

All intended preparation phases must be followed with the appliance unplugged.

- The blender jar has been properly equipped with marks at 250 and 1500 ml. To make an icy mixture of your favourite foods, follow these simple steps:
 - After having screwed the blade assembly on the jar, prepare the ingredients by cutting them up into small pieces. Pour them directly into the jar, or use the filling opening on the lid.
 - Pour the liquid ingredients into the jar, but do not go past the MAX level marked on the jar. Liquids include any soft ingredients such as fruit, milk, fruit juice, herbal supplements, or yogurt.
 - Add some ice cubes directly into the cup with the other ingredients.
- Place the lid (3) and transparent cap (2) on the jar (4). As an alternative, you can put the mixing spindle (1) inside the lid (3) after having removed the transparent cap (2).

Warning!

Always be sure the lid is on the jar before starting up the appliance.

- Plug the appliance in and press the on-off switch (10). Blend all of the ingredients until you get an even consistency. To get excellent results, turn the mixing spindle (1) anti-clockwise.
- To serve the beverage, turn off the appliance using the on-off switch (10), place a glass beneath the tap (5) and pull the lever forward (Fig. 3). If the beverage is thick, use the mixing spindle. When the level of the beverage reaches the bottom of the jar, it might not come out of the tap. In this case, add a few tablespoons of liquid so it comes out easier. Release the tap lever to stop dispensing the beverage.

Warning!

Be sure to let the blender rest at least five minutes every time it is used for one minute.

Hints:

- To make a thinner drink add more frozen liquid.
- To make a thicker drink add more frozen ingredients.
- Before fitting the lid, push the solid ingredients into the liquid using the stirrer (1).
- Every once in a while when preparing the beverage, release the on-off switch (10) to check the consistency of the mixture.
- After blending, some drinks may not be completely smooth due to seeds or the fibrous nature of ingredients.
- Some drinks may separate on standing, therefore it's best to drink them straight away. Separated drinks should be stirred before drinking.
- Never blend dry ingredients (eg spices, nuts) or run the Blender empty - it's intended for blending drinks only.
- Don't use the blender as a storage container. Keep it empty before and after use.
- Some liquids increase in volume and froth during blending eg milk, so do not overfill and ensure the lid is correctly fitted.
- To ensure long life of your Blender, never run it continuously for longer than 60 seconds.
- Never blend food that has formed a solid mass during freezing, break it up before adding to the goblet.

CLEANING

Warning!

Always switch off, unplug and dismantle before cleaning.

- Never let the motor body, cord or plug get wet.
- Empty the jar before unscrewing it from the blade assembly.
- Always wash the jar, blade assembly and lid immediately after use. Do not let foods dry on the components because this will make their cleaning more difficult.
- Do not wash any component in the dishwasher.
- Disassemble the tap on a regular basis and thoroughly wash its components.

Cleaning the jar

- Always wash it immediately after use. Do not let foods dry inside the jar because this will make its cleaning much more difficult.
- Before disassembling the jar from the blade assembly, fill the jar halfway with lukewarm water. Put the lid and transparent cap on, then put it into the motor body.
- Operate the on-off switch (10) and, with the appliance running, open the tap to let the water drain into a container to clean the valve.
- Repeat the operation until the water coming out of the tap is clean. If the jar needs to be cleaned again, take it off the motor base and unscrew the blade assembly. Wash it by hand with warm soapy water, rinse thoroughly and let it dry.

Cleaning the machine body:

- Wipe with a damp cloth and dry.

Cleaning the blade assembly:

Warning!

The blade is very sharp: handle it with care during its assembly and disassembly from the jar and during its cleaning.

Do not touch the sharp blades. Clean them by brushing them with warm soapy water, then rinse them thoroughly under running water.

- Remove and wash the grommet.
- Do not immerse the blade assembly in water.
- Let it dry upside-down, out of the reach of children.

Cleaning the lid, cap and mixing spindle

- Wash by hand, rinse with clean water and then dry.

Cleaning the tap

- Remove the tap assembly from the jar and immerse it in warm soapy water with the valve in the open position (Fig. 5). Wash thoroughly and then rinse and dry.

- Wash and dry the jar and reassemble the tap, being careful to position the grommets on the jar correctly (Fig. 6).

If it is necessary to clean the tap more thoroughly, disassemble its components.

Disassembling the tap

- Take the tap off of the jar (Fig. 7).
- Remove the tap cover (Fig. 8) by turning it anti-clockwise.

3 Clean all of the parts in warm soapy water, rinse and dry.

4 Reassemble the parts following these instructions in reverse.

DE WICHTIGE HINWEISE

DIE BEDIENTUNGSANLEITUNG VOR GEBRAUCH AUUFMERKSAM LESEN.
Beim Gebrauch elektrischer Geräte sind angemessene Vorsichtsmaßnahmen zu treffen:

- Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen und darf nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke verwendet werden.
- Wir übernehmen keine Haftung bei einem falschen oder in dieser Anleitung nicht vorgesehenen Einsatz.
- Wir empfehlen die Originalverpackungen aufzubewahren, da ein Gratis-Kundendienst nicht für Schäden vorgesehen ist, die durch falsche Verpackung bei der Spedition zum Kundendienst entstehen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Gerätespannung mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Die Einschaltdrucktaste oder das Stromkabel und den Stecker dürfen mit nassen oder feuchten Händen nicht angefasst werden.
- Dieses Gerät ist NICHT geeignet für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkter Wahrnehmung oder vermindert physischne oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen, sofern sie nicht durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person beaufsichtigt und/oder bei der Bedienung angeleitet werden.

- Die Kindern ab dem 8. Jahr dürfen Reinigungs- und Wartungseingriffe nur unter Aufsicht von Erwachsenen ausüben. Stellen Sie sich, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Verpackungsteile von Kindern fernhalten, da diese eine mögliche Gefahrenquelle bilden.
- Das Kabel darf nicht an Stellen hängen, wo es Kinder anfassen könnten.
- Vor dem Zusammenbauen und vor der Reinigung das Gerät ausschalten und den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Beim Unstellen das Gerät nicht am Bechergriiff sondern am Motor-Untersatz anfassen.
- Das Gerät nie auf oder neben anderen Hitzequellen hinstellen.
- Bei der Benutzung das Gerät auf einer waagerechten Fläche positionieren.
- Sich in Bewegung befindliche Teile dürfen nie angefasst werden.
- Gerät nicht leer laufen lassen.
- Gerät nicht benutzen, wenn die Klingen beschädigt sind.
- Das Gerät nicht der Witterung ausgesetzt lassen (Regen, Sonne, usw.).
- Sicherstellen, dass das Stromkabel nicht mit warmen Oberflächen nicht in Berührung kommt.
- Gerät ausschalten, bevor der Behälter vom Sockel entfernt wird.
- Zur Vermeidung von Unfällen und Schäden am Gerät sind Hände oder Küchengeräte (mit Ausnahme des Mischstabs) nicht in Reichweite des eingeschalteten Behälters zu bringen.
- Mixer nur mit aufgesetztem Deckel verwenden.
- Mixer nur mit aufgesetztem Deckel verwenden.
- Vor der Abnahme des Deckels warten, dass die Klingen ganz zum Stoppen kommen.
- Keine zu heißen Flüssigkeiten mixen. Niemals kochendes Wasser in den Behälter gießen.
- Ist der Motor ohne Unterbrechung eine Minute gelaufen, vorm erneuten Einschalten mindestens weitere fünf Minuten abwarten.
- Das Gerät nie unbeaufsichtigt lassen, solange es am Stromnetz angeschlossen ist; Das Anschlusskabel nach jedem Gebrauch aus der Steckdose ziehen.
- Motorblock, Stecker und Stromkabel niemals in Wasser oder andere flüssigkeiten tauchen; benutzen sie zur reinigung ein feuchtes tuch.
- Soll das Gerät als Abfall entsorgt werden,

- empfehlen wir es durch Abschneiden des Anschlusskabels unbrauchbar zu machen. Wir empfehlen außerdem die Geräteteile unschädlich zu machen, die besonders für Kinder beim Spielen mit dem Gerät gefährlich sein könnten.
- Der Einsatz von nicht vom Hersteller zugelassenen Verlängerungskabeln kann Schäden verursachen und ist eine Unfallgefahr.
- Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn es gestürzt ist, sichtbare Schäden oder Wasserverluste aufweist. Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn das Stromkabel, der Stecker oder das Gerät beschädigt sind. Um jegliches Risiko vorzubeugen, dürfen alle Reparaturen, einschließlich des Stromkabelwechsels, nur durch das Service Center bzw. autorisierte Fachtechniker durchgeführt werden.
- Wichtiger Hinweis für die korrekte Entsorgung des Produkts in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2002/96/EG.

- Am Ende seiner Nutzzeit darf das Produkt NICHT zusammen mit dem gewöhnlichen Haushaltsmüll beseitigt werden. Es kann bei den, von den örtlichen Verwaltungen vorgesehenen, Sammelstellen für getrennte Abfallentsorgung oder bei den Verkäufern abgegeben werden, die diesen Service anbieten. Eine getrennte Entsorgung von Elektro-Haushaltsgeräten vermeidet schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und Gesundheit, die sonst durch eine falsche Entsorgung verursacht werden könnten. Außerdem können für eine Energie- und Rohstoffeinsparung die Materialien recycelt werden, aus denen das Gerät besteht. Um auf die Vorschrift hinzuweisen, dass Elektro-Haushaltsgeräte getrennt entsorgt werden müssen, ist am Produkt das Symbol mit der durchkreuzten Mülltonne angebracht worden.
- Das Gerät entspricht der Verordnung (EG) Nr. 1935/2004 vom 27. Oktober 2004 über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen.

 Am Ende seiner Nutzzeit darf das Produkt NICHT zusammen mit dem gewöhnlichen Haushaltsmüll beseitigt werden. Es kann bei den, von den örtlichen Verwaltungen vorgesehenen, Sammelstellen für getrennte Abfallentsorgung oder bei den Verkäufern abgegeben werden, die diesen Service anbieten. Eine getrennte Entsorgung von Elektro-Haushaltsgeräten vermeidet schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und Gesundheit, die sonst durch eine falsche Entsorgung verursacht werden könnten. Außerdem können für eine Energie- und Rohstoffeinsparung die Materialien recycelt werden, aus denen das Gerät besteht. Um auf die Vorschrift hinzuweisen, dass Elektro-Haushaltsgeräte getrennt entsorgt werden müssen, ist am Produkt das Symbol mit dem durchkreuzten Mülltonne angebracht worden. Das Gerät entspricht der Verordnung (EG) Nr. 1335/2004 vom 27. Oktober 2004 über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen.

GEBRAUCHSANLEITUNG GUT AUFHEBEN.

GERÄTEBESCHREIBUNG

Technische Angaben

220-240V, 50/60 Hz, 350W

BEDIENTUNGSANLEITUNG

Inbetriebnahme

Bei der ersten Inbetriebnahme das gesamte Verpackungsmaterial von allen Bauteilen entfernen und das Verpackungsmaterial von Kindern fernhalten. Die Gerätebauteile spülen (siehe Absatz Pflege).

- Den Dichtungsring (6) an der Messereinheit (7) anbringen.

Achtung!
Bei einem falschen Einbau der Dichtung leckt Flüssigkeit aus dem Glasbecherboden aus.

- Die Messereinheit im Glasbecher (4) anbringen und durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn festziehen.
- Den Glasbecher mit Steckverbindung am Motor-Untersatz (8) anbringen und den Hahn (5) auf den Sitz am Untersatz ausrichten (Fig. 2).

Mit dem Mixer arbeiten

Achtung!
Während der Vorbereitung der Zutaten muss das Gerät vom Netzstecker getrennt sein.

Der Mixerbehälter ist mit 205- bis 1500-ml-Markierungen versehen. Für die Zubereitung Ihrer eiskühlten Lieblings Speisen wie folgt vorgehen:

- Nachdem die Messereinheit im Glasbecher festgeschraubt worden ist, die Zutaten in kleine Stücke schneiden und direkt in den Glasbecher füllen oder die Einfüllöffnung am Deckel benutzen.
- Die flüssigen Zutaten in den Glasbecher füllen ohne den angegebenen MAX-Füllstand zu überschreiten. Die Flüssigkeiten umfassen weiche Zutaten, wie Früchte, Milch, Fruchtsäfte, Gemüseszusätze oder Joghurt.
- Einige Eismwürfel direkt in die Tasse zusammen mit den anderen Zutaten dazugeben.
- Den Deckel (3) und den durchsichtigen Verschluss (2) am Glasbecher (4) anbringen. Alternativ kann auch der durchsichtige Verschluss (2) abgenommen und der Rührstab (1) in den Deckel (3) eingesetzt werden.

Achtung!

Vorm Einschalten des Gerätes stets sicher

REMARQUES IMPORTANTES

LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION.

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il est nécessaire de prendre les précautions suivantes:

- L'appareil est destiné seulement à un usage domestique et ne doit en aucun cas servir à des fins commerciales ou industrielles.
- Le constructeur décline toute responsabilité pour une utilisation erronée ou pour des emplois autres que ceux prévus par ce livret.
- Il est conseillé de conserver l'emballage d'origine vu que l'assistance gratuite ne joue pas pour les dommages causés par un emballage du produit non adéquat lors de l'expédition à un service après-vente agréé.
- Vérifiez que le voltage de l'appareil correspond à celui de votre réseau électrique.
- Ne pas toucher le bouton de mise en marche ni le cordon d'alimentation quand on a les mains mouillées ou humides.
- Cet appareil ne peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et par les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou bien qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition d'être accompagnés par un adulte responsable ou d'avoir reçu et compris les instructions et les dangers découlant de l'usage de l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien effectués par l'utilisateur ne doivent pas être délégués aux enfants, à moins qu'ils aient plus de 8 ans et soient surveillés par un adulte. Il faut surveiller les enfants pour être certain qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Les éléments de l'emballage ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ils représentent une source de danger.
- Ne pas laisser le cordon pendre dans un endroit où il pourrait être saisi par un enfant.
- Éteindre l'appareil et débrancher la fiche de la prise de courant avant les assemblages et le nettoyage.
- Ne pas déplacer l'appareil en le saisissant par le manche du verre mais par la base du moteur.
- Ne pas disposer l'appareil sur des sources de chaleur ou à proximité.
- Durant l'utilisation, poser l'appareil sur un plan horizontal stable et bien éclairé.
- Ne jamais toucher les parties mobiles.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil à vide.
- N'utilisez pas l'appareil si la lame est endommagée.
- Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques (pluie, soleil etc...).
- Faire attention à ce que le câble électrique ne touche pas les surfaces chaudes.
- Eteindre l'appareil avant d'extraire le récipient de la base.
- Gardez vos mains et les ustensiles (sauf la tige à mélanger) loin du récipient lors du fonctionnement, afin de limiter le risque de lésions graves aux personnes et de dommages à l'appareil.
- Utilisez toujours le mixeur avec son couvercle fermé.
- Avant de retirer le couvercle, attendre que la lame soit complètement arrêtée.
- Ne fouettez pas de liquides trop chauds. Ne versez jamais d'eau bouillante dans le récipient.
- Après avoir fait fonctionner le moteur sans interruption pendant une minute, attendre au moins cinq autres minutes avant de le remettre en marche.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché au réseau électrique; débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant après chaque utilisation.
- Ne plongez jamais le corps moteur, la fiche ou le cable électrique dans l'eau ou autres liquides. Utilisez un chiffon humide pour leur nettoyage.
- Lorsqu'on décidera de jeter cet appareil, il est recommandé de le mettre hors d'usage en cou-

pant le câble d'alimentation. Il est également recommandé de protéger les parties susceptibles de constituer un danger spécialement pour les enfants qui pourraient se servir de l'appareil pour jouer.

- L'utilisation de rallonges électriques non autorisées par le fabricant de l'appareil peut provoquer des dégâts et des accidents.
- Il ne faut pas utiliser l'appareil s'il est tombé, s'il présente des signes visibles de détérioration ou en cas de fuite d'eau. N'utilisez pas l'appareil si le cordon électrique ou la prise sont endommagés, ou si l'appareil est défectueux. Afin d'éviter tous les risques possibles, l'ensemble des réparations, y compris le remplacement du cordon d'alimentation, doivent exclusivement être effectuées par l'Assistance du Service Après-Vente.
- Avertissements pour l'élimination correcte du produit aux termes de la directive européenne 2002/96/EC.

-  Au terme de son utilisation, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains. Peut être apporté dans les centres de tri de la comune ou chez les revendeurs qui fournissent ce service. Éliminer séparément un appareil électroménager permet d'éviter les retombées négatives pour l'environnement et la santé dérivant d'une élimination incorrecte, et permet de récupérer les matériaux qui le composent dans le but d'une économie importante en termes d'énergie et de ressources. Pour bien faire comprendre qu'il est obligatoire de jeter les appareils électroménager séparément, on trouvera sur le produit le symbole barré de la poubelle à utiliser.
- L'appareil est conforme au règlement (EC) N° 1935/2004 du 27/10/2004 sur les matériaux en contact avec les aliments.
 - TOUJOURS CONSERVER CES INSTRUCTIONS.**

DESCRIPTION DE L'APPAREIL	
1 - Agitateur 2 - Bouchon transparent 3 - Couvercle 4 - Verre 5 - Robinet à levier	6 - Joint 7 - Groupe lames 8 - Base moteur 9 - Cordon d'alimentation 10 - Interrupteur de mise en marche
Caractéristiques techniques 220-240V, 50/60 Hz, 350W MODE D'EMPLOI	
Mise en marche Lors de la première utilisation, enlever les emballages de tous les composants et les garder loin de la portée des enfants. Laver les composants de l'appareil (voir paragraphe Nettoyage) • Introduire le joint (6) sur le groupe des lames (7).	
Attention ! Si le joint n'a pas été correctement monté, on pourra vérifier une fuite du liquide au fond du verre.	
• Visser le groupe des lames dans le verre (4) et le serrer à fond en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. • Encastrer le verre sur la base du moteur (8) en alignant le robinet (5) sur le logement situé sur la base (Fig. 2).	
Comment utiliser votre mixeur Attention! Toutes les phases de préparation des ingrédients doivent être suivies en tenant l'appareil débranché de la prise de courant. Des encoches allant 250 ml à 1500 ml sont gravées sur le récipient. Pour préparer un mélange glacé avec vos ingrédients préférés, suivre simplement les différentes phases reportées ci-dessous : • Après avoir vissé le groupe des lames sur le verre, préparer les ingrédients en les découpant en petits morceaux et les verser directement dans le verre ou utiliser l'ouverture du couvercle, pour le remplissage. • Verser les ingrédients liquides dans la carafe, sans dépasser le niveau MAX marqué sur le verre. Les liquides peuvent être composés d'ingrédients sucrés comme les fruits, le lait, le jus de fruits, les suppléments végétaux ou le yaourt. • Ajouter directement des cubes de glace dans le récipient avec les autres ingrédients. • Disposer le couvercle (3) et le bouchon transparent (2) sur le verre (4). On peut aussi insérer l'agitateur (1) à l'intérieur du couvercle (3) après avoir enlevé le bouchon transparent (2).	
Attention! Toujours vérifier que le couvercle est bien placé sur le verre avant de mettre l'appareil en marche.	
• Introduire la fiche dans la prise de courant et appuyer sur l'interrupteur (10). Laisser tous les ingrédients se mixer jusqu'à obtenir un mélange uniforme. Pour un résultat parfait, tourner l'agitateur (1) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. • Pour servir la boisson, éteindre l'appareil en appuyant sur l'interrupteur de mise en marche (10), mettre un verre sous le robinet (5) et tirer le levier en avant (Fig. 3). Si le mélange est épais, utiliser l'agitateur. Une fois que la boisson atteint le fond du récipient, elle pourrait ne plus sortir par le robinet ; dans ce cas, ajouter quelques cuillers de liquide afin de faciliter l'écoulement. Relâcher le levier du robinet pour interrompre la sortie de la boisson.	
Attention! S'assurer de respecter les cinq minutes de repos du mixeur après la minute d'utilisation.	
Conseils: • Pour faire un cocktail moins épais, ajoutez plus de liquide. • Pour faire un cocktail plus épais, ajoutez plus d'ingrédients surgelés. • Avant de placer le couvercle, enfoncez les ingrédients solides dans le liquide à l'aide de l'agitateur (1). • Durant la préparation de la boisson, relâcher de temps à autres	

- l'interrupteur de mise en marche (10) afin de contrôler la consistance de la préparation.
- Après avoir mélangé certaines boissons, il est possible qu'elles ne soient pas complètement lisses à cause des pépins ou de la nature fibreuse des ingrédients.
 - Certaines boissons peuvent se déshomogénéiser lorsqu'elles reposent, il est donc préférable de les boire immédiatement. Les boissons non homogènes doivent être mélangées avant d'être bues.
 - Ne mélangez jamais des ingrédients secs (par ex. des épices, des noix/noisettes) et ne faites pas fonctionner le mélangeur pour cocktails à vide – il est conçu pour mélanger des cocktails uniquement.
 - N'utilisez pas le mélangeur comme récipient de stockage. Laissez-le vide avant et après utilisation.
 - Certains liquides augmentent en volume et forment de la mousse au cours du mélange, le lait par exemple, veillez par conséquent à ne pas trop remplir le bol et assurez-vous que le couvercle est bien en place.
 - Afin d'assurer une longue vie à votre mélangeur pour cocktails, ne le faites jamais fonctionner de façon continue pendant plus de 60 secondes.
 - Ne mélangez jamais d'aliments ayant constitué une masse solide au cours de la congélation, brisez-les en morceaux avant de les mettre dans le bol.

NETTOYAGE
Attention! Avant de procéder au nettoyage, toujours éteindre l'appareil et le débrancher de la prise de courant.
• Ne jamais mouiller le corps du moteur, le fil ou la fiche électrique. • Vider le verre avant de le dévisser du groupe des lames. • Toujours laver le verre, le groupe des lames et le couvercle, immédiatement après utilisation. Ne pas laisser les ingrédients sécher, car il serait très difficile de nettoyer ensuite. • Ne laver aucun des composants au lave-vaisselle. • Démonter régulièrement le robinet et laver ses composants à fond.
Nettoyage du verre • Toujours laver immédiatement après utilisation. Ne pas laisser les ingrédients sécher dans la carafe car le nettoyage serait beaucoup plus difficile ensuite. • Avant de démonter le verre du groupe des lames, le remplir à moitié avec de l'eau tiède. Mettre le couvercle et le bouchon transparent et l'insérer sur le corps du moteur. • Enclencher l'interrupteur (10) et, avec l'appareil en marche, ouvrir le robinet en laissant couler l'eau dans un récipient, afin de nettoyer la vanne. • Recommencer l'opération jusqu'à ce qu'il ne sorte que de l'eau propre par le robinet. Si est nécessaire de nettoyer une autre fois le verre, le déposer de la base du moteur et dévisser le groupe des lames. Laver à la main avec de l'eau tiède savonneuse, rincer abondamment et laisser sécher.
Nettoyage du corps du moteur • Passer un linge humide et sécher.
Nettoyage du groupe des lames: Attention! La lame est bien aiguisée: faire attention en la manipulant durant le montage et le démontage du récipient et quand on la nettoie. Ne pas toucher les lames tranchantes: les nettoyer en les brossant avec de l'eau tiède savonneuse, puis rincer complètement sous le jet du robinet. • Retirer et laver le joint. • Ne pas plonger le groupe des lames dans l'eau. • Laisser sécher à l'envers, hors de la portée des enfants.
Nettoyage du couvercle, du bouchon et de l'agitateur • Laver à la main, rincer à l'eau propre et sécher.
Nettoyage du robinet • Retirer l'ensemble du robinet du verre et le plonger dans l'eau tiède savonneuse, avec la vanne ouverte (Fig. 5). Laver à fond, rincer et sécher. • Laver et sécher le verre, puis remonter le robinet en prenant soin de disposer correctement les joints sur le verre (Fig.6). Si il faut nettoyer une nouvelle fois le robinet, démonter ses composants. Pour démonter le robinet 1 Retirer le robinet du verre (Fig. 7). 2 Retirer le couvercle du robinet (Fig. 8) en le dévissant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. 3 Nettoyer toutes les pièces à l'eau tiède savonneuse, rincer et sécher. 4 Remonter l'ensemble en suivant la procédure en sens inverse.

ES

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

LEER ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO.

Cuando se usan aparatos eléctricos es necesario tomar algunas precauciones, entre las cuales:

- Este aparato ha sido proyectado solo para un uso privado y por lo tanto se debe considerar inadecuado para uso comercial o industrial.
- No se asumen responsabilidades por un uso incorrecto o por empleos diferentes a los previstos en este manual de instrucciones.
- Se recomienda conservar el embalaje original, ya que la asistencia gratuita no concierne los daños causados por un embalaje no adecuado del producto al momento del envío a un Centro de Asistencia Autorizado.
- Cerciorarse que el voltaje eléctrico del aparato corresponda al de vuestra red eléctrica.
- No hay que tocar el botón de encendido ni el cable de alimentación ni la clavija con las manos mojadas o húmedas.
- El aparato puede ser utilizado por niños de edad superior a 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o bien con falta de experiencia o de conocimientos, sólo si están controlados por una persona responsable o si han recibido y comprendido las instrucciones y los peligros presentes durante el uso del aparato.
- Las operaciones de limpieza y mantenimiento por el usuario no deben ser efectuadas por los niños a menos que sean mayores de 8 años y estén vigilados. Es necesario vigilar a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Los elementos del embalaje no se deben dejar al alcance de los niños, ya que podrían originar peligros.
- No dejen colgar el cable en lugares donde podría ser agarrado por un niño.
- Apagar el aparato y sacar la clavija del enchufe eléctrico antes de cada operación de ensamblaje y limpieza.
- No mover el aparato tomándolo por las asas del vaso, tomarlo por la base del motor.
- No colocar el aparato encima o cerca de fuentes de calor.
- Durante el uso colocar el aparato en una superficie horizontal estable y bien iluminada.
- No se debe tocar nunca las partes en movimiento.
- No accionar el aparato si está vacío.
- No usar el aparato si la cuchilla está dañada.
- No dejar el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.).
- Cuidar que el cable eléctrico no entre en contacto con superficies calientes.
- Apagar el aparato antes de quitar el contenedor de la base.
- Mantener las manos y los utensilios (excepto el bastoncillo mezclador) lejos del contenedor cuando esté en función, para limitar el riesgo de lesiones graves a personas y daños al aparato.
- Utilizar la batidora siempre con la tapa puesta.
- Antes de quitar la tapa esperar a que la cuchilla esté completamente parada.
- No batir líquidos demasiado calientes. No verter nunca agua hirviendo en el contenedor.
- Después de de haber dejado funcionar el aparato por un minuto sin interrupción, esperar por lo menos cinco minutos antes de encenderlo nuevamente.
- No dejar el aparato sin vigilancia cuando esté conectado a la red eléctrica; desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente después de cada utilización.
- No sumergir nunca el cuerpo motor, el enchufe y el cable eléctrico en el agua u otros líquidos, usar un paño húmedo para limpiarlos.
- Si se decide dejar de utilizar el aparato, antes de tirarlo a la basura se recomienda cortar el cable de alimentación. Se recomienda además eliminar las partes del aparato que puedan ori-

ginar peligro, especialmente para los niños, que podrían utilizarlo para sus juegos.

- El uso de alargadores eléctricos no autorizados por el fabricante del aparato puede provocar daños y accidentes.
- No se debe utilizar el aparato si ha caído, si presenta daños visibles o si pierde agua. No utilizar el aparato si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, o si el aparato presenta defectos. Todas las reparaciones, incluido el reemplazo del cable de alimentación, tienen que ser efectuadas exclusivamente por el Centro de Asistencia o por técnicos autorizados, para evitar cualquier riesgo.
- Advertencias para la eliminación correcta del producto según establece la directiva europea 2002/96/EC.

-  Al final de su vida útil, el producto no debe eliminarse junto a los desechos urbanos. Se puede entregar a los centros de recolección diferenciada previstos por las administraciones municipales, o a los vendedores que ofrecen este servicio. Eliminar por separado un electrodoméstico significa evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud derivadas de una eliminación inadecuada y permite reciclar los materiales que lo componen, obteniendo así un ahorro importante de energía y recursos. Para remarcar la obligación de eliminar los electrodomésticos de forma correcta, en el producto aparece el símbolo del contenedor de basura móvil cruzado.
- El aparato cumple con el reglamento (EC) N° 1935/2004 del 27/10/2004 relativo a los materiales en contacto con alimentos.
 - CONSERVAR SIEMPRE ESTAS INSTRUCCIONES.**

DESCRIPCION DEL APARATO	
1 -Paleta mezcladora	6 -Retén
2 -Tapón transparente	7 -Conjunto cuchillas
3 -Tapa	8 -Base motor
4 -Vaso	9 -Cable de alimentación
5 -Grifo con leva	10-Interruptor de encendido
Datos técnicos 220-240V, 50/60 Hz, 350W INSTRUCCIONES PARA EL USO	
Puesta en función La primera vez que se utiliza quitar el embalaje de todos los componentes y aljarlos del alcance de los niños. Lavar los componentes del aparato (ver párrafo Limpieza). • Introducir el retén (6) en el conjunto cuchillas (7).	
¡Atención! En el caso que la junta no se haya montado correctamente se producirán pérdidas de líquido por el fondo del vaso.	
• Enrosacar el conjunto cuchillas en el vaso (4) y apretar completamente girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj. • Montar el vaso encajándolo en la base del motor (8) alineando el grifo (5) con la sede presente en la base (Fig. 2).	
Como utilizar la licuadora ¡Atención! Todas las fases de la preparación de los ingredientes se deben realizar con el aparato desenchufado.	
El vaso de la licuadora está equipado con muescas de 250 a 1500 ml. Para preparar una mezcla helada de vuestros alimentos preferidos, sigan estas fases muy sencillas: • Después de haber enroscado el conjunto cuchillas en el vaso, preparar los ingredientes cortándolo en trozos pequeños y colocarlos directamente en el vaso ó utilizar la abertura de llenado de la tapa. • Echar los ingredientes líquidos en la garrafa sin superar el nivel MAX indicado en el vaso. Los líquidos pueden incluir ingredientes blandos como fruta, leche, sumos de fruta, suplementos vegetales, ó yogurt. • Añadir unos cubitos de hielo directamente en la jarra junto con los otros ingredientes. • Colocar la tapa (3) y la tapa transparente (2) en el vaso (4). En alternativa se puede colocar la paleta mezcladora (1) en el interior de la tapa (3) después de haber quitado la tapa transparente (2).	
¡Atención! Cerciorarse siempre que el vaso esté tapado antes de poner en función el aparato.	
• Colocar el enchufe en la toma de corriente y apretar el botón de encendido (10). Dejar que todos los ingredientes se licüen hasta alcanzar una consistencia uniforme. Para obtener un óptimo resultado girar la paleta mezcladora (1) en sentido horario. • Para servir la bebida, apagar el aparato apretando el interruptor de encendido (10), colocar el vaso debajo del grifo (5) y tirar hacia adelante la palanca (Fig. 3). Si la bebida es densa, usar la paleta mezcladora. Cuando el nivel de la bebida llega al fondo del contenedor podría no salir por el grifo, en este caso añadir algunas cucharadas de líquido para facilitar la salida. Soltar la leva del grifo para interrumpir la salida de la bebida.	
¡Atención! Dar a la licuadora por lo menos cinco minutos de descanso después de cada minuto de uso.	
Consejos: • Para hacer una bebida menos espesa añadir más líquido. • Para hacer una bebida más espesa añadir más ingredientes congelados. • Antes de colocar la tapadera, empuje los ingredientes sólidos en el líquido utilizando el agitador (1). • De vez en cuando, durante la preparación de la bebida, soltar el interruptor de encendido (10) para verificar la consistencia del licuado. • Después del mezclado, es posible que algunas bebidas no estén completamente suaves debido a semillas o a la naturaleza fibrosa de los ingredientes.	

- Algunas bebidas podrían separarse si reposan, por lo tanto, es mejor beberlas al instante. Las bebidas que se hayan separado deben agitarse antes de beberlas.
- Nunca mezcle ingredientes secos (p. ej. especias, nueces) ni haga funcionar la mezcladora cuando esté vacía – sólo está destinada a mezclar bebidas.
- No utilice la mezcladora como recipiente para conservación. Manténgala vacía antes y después del uso.
- Algunos líquidos aumentan de volumen y producen espuma durante el mezclado, p. ej., leche, así que no sobrecargue el aparato y asegúrese de que la tapadera esté correctamente colocada.
- Para asegurar una larga vida para su mezcladora, nunca la tenga en marcha de forma continua durante más de 60 segundos.
- Nunca mezcle comida que haya formado una masa sólida durante la congelación, trocéala antes de introducirla en la copa.

LIMPIEZA
¡Atención! Antes de iniciar la limpieza, apagar siempre el aparato y desenchufarlo.
• Impedir siempre que el cuerpo del motor, el cable o el enchufe se moje. • Vaciar el vaso antes de desenroscarlo del conjunto cuchillas. • Lavar siempre el vaso, el conjunto cuchillas y la tapa enseguida después del uso. Impedir que los alimentos se sequen en los componentes, esto haría más difícil su limpieza. • No lavar ningún componente en el lavavajillas. • Desmontar el grifo y lavar sus componentes.
Limpieza del vaso • Lavar siempre inmediatamente después del uso. No dejar que los alimentos se sequen en la garrafa, puesto que se haría mas difícil su limpieza. • Antes de desmontar el vaso del grupo cuchillas, llenar hasta la mitad el vaso con agua tibia. Colocar la tapa y la tapa transparente y luego montarlo en el cuerpo motor. • Accionar el interruptor (10) y, con el aparato en función, abrir el grifo para permitir descargar el agua en un recipiente para la limpieza de la válvula. • Repetir la operación hasta que salga por el grifo agua limpia. Si fuese necesario limpiar ulteriormente el vaso, desmontarlo de la base del motor y desenroscar el conjunto de cuchillas. Lavar a mano con agua tibia enjabonada, enjuagar abundantemente y dejar secar.
Limpieza del cuerpo motor: • Repasar con un paño húmedo y secar.
Limpieza del conjunto cuchillas: ¡Atención! La cuchilla está muy afilada: tener cuidado al cogerla cuando se monta y desmonta del vaso y durante su limpieza. No tocar las cuchillas afiladas: limpiarlas capilándolas con agua enjabonada tibia, luego enjuagarlas muy bien con un chorro de agua corriente del grifo. • Quitar y lavar la junta. • No sumergir en el agua el conjunto de cuchillas. • Dejar que se sequen fuera del alcance de los niños, en posición volcada.
Limpieza de la tapa, del tapón y de la paleta mezcladora • Lavar a mano, enjuagar con agua limpia y por último secar.
Limpieza del grifo • Quitar el conjunto del grifo del vaso y sumergirlo en agua tibia enjabonada, con la válvula en posición abierta (Fig. 5). Lavar a fondo y luego enjuagar y secar. • Lavar y secar el vaso y montar nuevamente el grifo, prestando atención en colocar correctamente la junta en el vaso (Fig. 6). Si fuese necesario limpiar el grifo, desmontar sus componentes.
Para desmontar el grifo 1 Quitar el grifo del vaso (Fig. 7). 2 Quitar la tapa del grifo (Fig. 8) desenroscándolo en sentido contrario a las agujas del reloj. 3 Limpiar todas sus partes en agua tibia enjabonada, enjuagar y secar. 4 Montar todos los componentes siguiendo en secuencia contraria estas operaciones.

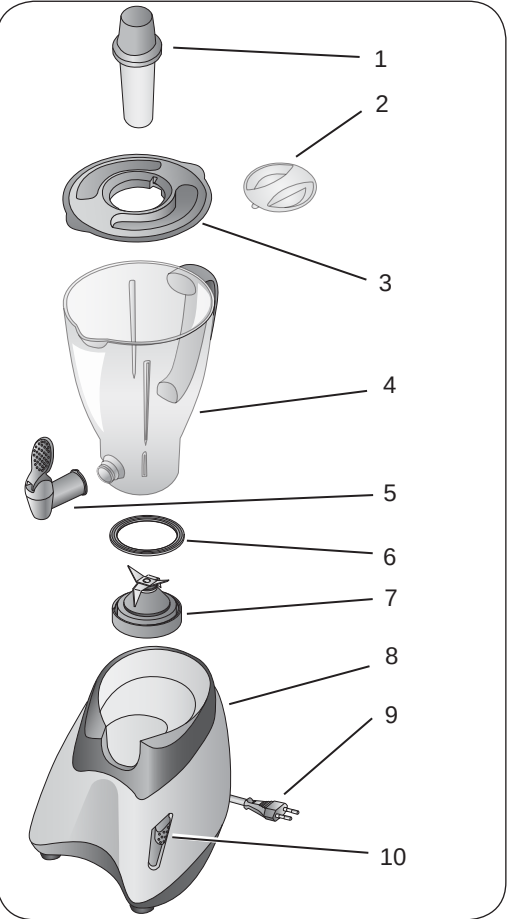


Fig. 1

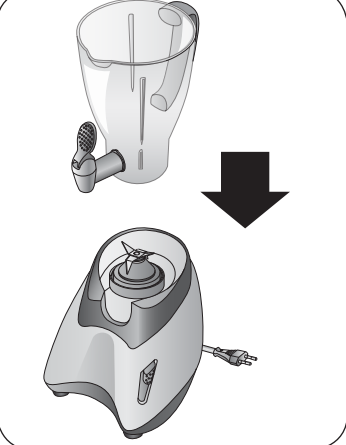


Fig. 2

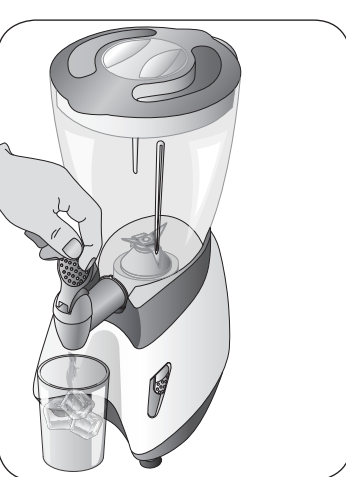


Fig. 3

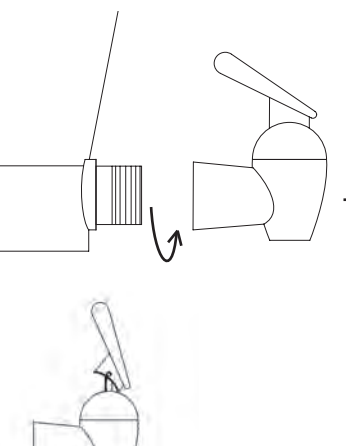


Fig. 4

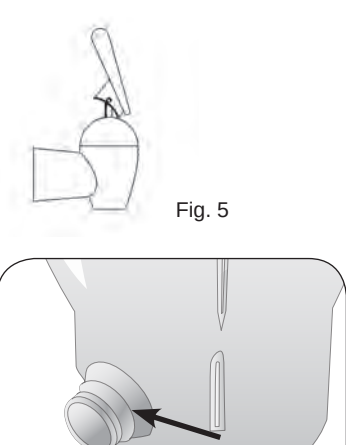


Fig. 5

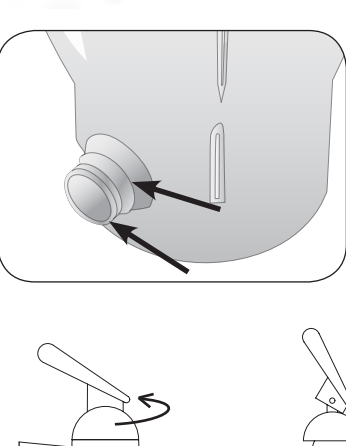


Fig. 6

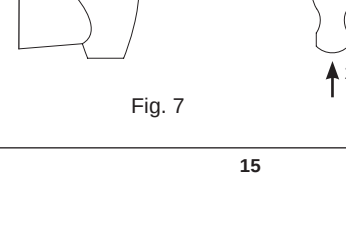


Fig. 7

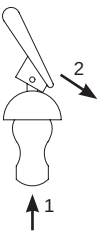
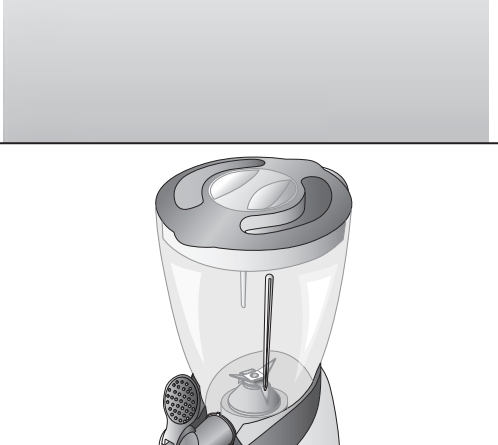


Fig. 8



COD. 6315102600

REV. 1 del 07/06/2016



COD. 6315102600

REV. 1 del 07/06/2016

